

## FICHE D'INFORMATION DU PATIENT INTERVENTIONS AMBULATOIRES

Chère patiente, cher patient,

Vous allez bientôt subir une opération ambulatoire. Pour ce faire, vous aurez besoin d'une anesthésie générale, d'une anesthésie régionale (anesthésie partielle) ou d'une anesthésie locale. Avec cette fiche d'information, nous souhaitons vous donner la possibilité de vous préparer à votre anesthésie.

Pour une mise en œuvre sûre et le choix de la forme d'anesthésie la plus adaptée à votre situation, nous vous demandons de lire attentivement la présente fiche et d'envoyer le questionnaire personnel rempli à OPERA Berne au moins cinq jours avant la date d'intervention prévue. Vos données seront bien entendu traitées avec une confidentialité absolue.

### FORMES D'ANESTHÉSIE

#### Anesthésie générale

L'anesthésie générale supprime la conscience et la sensation de douleur dans tout le corps. Il s'agit d'un état temporaire similaire à un sommeil profond causé par des médicaments. Vous ne ressentez et n'entendez rien de votre environnement pendant l'intervention chirurgicale.

**Risques** : gorge irritée et difficulté à avaler, enrouement, lésions dentaires, aspiration du contenu de l'estomac dans les voies respiratoires, état d'éveil pendant l'anesthésie, allergie.

#### Sédation

Pendant la sédation, la sensation de conscience et la sensation de douleur sont atténuées par des réflexes protecteurs réduits. La personne est dans un état superficiel similaire au sommeil. Le rappel de l'événement est troublé.

**Risques** : ralentissement de la respiration, aspiration du contenu de l'estomac dans les voies respiratoires, allergie.

#### Anesthésie régionale ou partielle

L'anesthésie régionale ou partielle rend la partie affectée du corps insensible. Il s'agit notamment de l'anesthésie rachidienne (près de la moelle épinière) et de l'anesthésie tronculaire sur le bras individuel (anesthésie du plexus) ou la jambe (bloc fémoralis, bloc sciatique, etc.), ainsi que de l'anesthésie régionale intraveineuse (ARV). Vous ne ressentirez aucune douleur et serez plus ou moins éveillé(e), vous voudrez peut-être un sédatif.

La ponction est généralement indolore car le site de ponction est rendu localement insensible au préalable. Les voies nerveuses sont temporairement anesthésiées par l'injection d'un médicament (anesthésique local). Si l'anesthésie partielle est incomplète sans raison prévisible, elle peut être complétée par des analgésiques ou une anesthésie générale.

**Risques** : chute de la pression artérielle, maux de tête, comportement urinaire, lésions nerveuses, allergie, infection, saignements.

#### Anesthésie locale avec ou sans accompagnement de l'anesthésie (stand by)

L'anesthésie locale engourdit les nerfs locaux dans la zone d'intervention, rendant la partie affectée du corps insensible. Vous restez complètement éveillé(e). Pour des raisons de sécurité, l'anesthésie locale peut être complétée par un accompagnement de l'anesthésie. Vous recevrez ensuite une perfusion afin que des sédatifs et des analgésiques supplémentaires puissent être administrés par voie intraveineuse. Une transition vers la sédation ou l'anesthésie générale est possible si nécessaire.

**Risques** : lésions nerveuses, allergie, infection, saignement.

### LE CHOIX DE LA FORME D'ANESTHÉSIE

Nous déterminons la procédure la plus adaptée à votre situation et la procédure prévue en discutant avec vous. Nous vous expliquons les avantages et les inconvénients, les procédures alternatives et les problèmes et complications possibles. Aucune intervention chirurgicale n'est sans risque, mais les incidents d'anesthésie mettant la vie en danger sont extrêmement rares, même avec des problèmes de santé antérieurs. L'anesthésie est très sûre aujourd'hui. Toutes les fonctions corporelles vitales sont surveillées en permanence, telles que l'activité cardiaque, la fonction circulatoire et respiratoire. Les incidents et complications importants sont donc très rares dans toutes les procédures d'anesthésie modernes.

## COMPORTEMENT AVANT ET APRÈS L'OPÉRATION

Vous devez être en parfait état général pour une intervention élektive afin de ne pas prendre de risque inutile d'anesthésie. En particulier, vous ne devez pas avoir de maladie respiratoire (toux, expectorations) durant les trois semaines précédant la date de l'intervention ; cela s'applique particulièrement aux enfants.

Veillez nous informer à temps de tout changement dans l'état de santé pendant la période d'attente pour le jour de l'intervention, par exemple : rhume, prise de nouveaux médicaments, détérioration de l'état général.

### VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS

#### Dernière prise de nourriture

Pour éviter les incidents liés à l'aspiration (inhalation du contenu de l'estomac dans les voies respiratoires), vous pouvez consommer des aliments solides et des boissons contenant du lait jusqu'à 6 heures avant l'intervention. Les liquides clairs tels que le thé, le sirop et l'eau sont autorisés jusqu'à **2 heures** avant l'intervention chirurgicale. **Après cela, vous n'avez plus le droit d'absorber quoi que ce soit.** Cette règle s'applique à tous les types d'anesthésie et doit être strictement respectée pour des raisons de sécurité.

#### Propres médicaments

Prenez vos propres médicaments, en particulier les médicaments pour la tension artérielle, jusqu'à la dose matinale du jour de l'intervention (avec peu d'eau) ; votre médecin vous informera de toute exception.

#### Bijoux

Veillez enlever les bijoux autant que possible et les laisser à la maison. Les piercings près de la zone chirurgicale doivent être enlevés (risque de brûlures).

#### Vernis à ongles

Veillez retirer le vernis à ongles sur vos mains ou vos pieds si vous subissez une intervention chirurgicale sur cette partie du corps.

#### Sortie

Après l'intervention chirurgicale, vous serez surveillé(e) pendant une courte période dans la clinique de jour. Le retour au domicile doit se faire accompagné d'un adulte. Selon la loi, après l'anesthésie le jour de l'opération, vous n'êtes pas apte à conduire et à prendre des décisions. Vous ne devez pas passer la première nuit après l'opération seul(e).

#### Complications après l'opération

Les symptômes qui peuvent survenir après l'anesthésie mais qui ne durent pas longtemps comprennent l'enrouement, la difficulté à avaler, les nausées ou les vomissements, la sensation de froid et des frissons ou des difficultés à uriner. Pour lutter contre la douleur après l'opération, il existe des méthodes de traitement efficaces dont vous serez informé.

S'il y a des incertitudes ou des problèmes liés l'anesthésie après votre sortie, vous pouvez toujours contacter un(e) anesthésiste.

Si vous avez des questions sur l'anesthésie à venir, n'hésitez pas à nous contacter suffisamment tôt. Vous pouvez nous joindre au T+41 31 555 26 00 ou par e-mail à : [opera-bern@hirslanden.ch](mailto:opera-bern@hirslanden.ch)

### DÉCLARATION DE CONSENTEMENT :

Je confirme que j'ai lu cette information et que je suis d'accord avec l'anesthésie à venir.

Je souhaite une :

- Sédatation     Anesthésie générale     Anesthésie régionale     Anesthésie locale (AL)  
 AL avec accompagnement de l'anesthésie

et j'accepte toute autre méthode décrite dans la fiche d'information.

Je n'ai pas d'autres questions à ce sujet.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Lieu, date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

**Veillez apporter cette fiche remplie et signée le jour de l'opération !**